Весе масторонь пролетариятне, пуромода марс! — Вандемба Союзонь ленинскай од ломанень Коммунистической союзсь!

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень Горкомть газетаса

Редакциять адресоц: Саранск, ул. Карла Маркса 9—„Комсомолонь вайгяль“

Газетать питнец ковс 60 трешник

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

30 ОКТЯБРЬСТА 1936 КИЗОНЯ 121 (222) №

Лисенди омбоце иза ковти 12

Орденоносец писательти куд

Сочи Пионерскай у л ь ц я с а ушедсть строяма куд писательти—орденоносецти Н. А. Островскайти. Кудть эскизнай проектонц тиезе комсомолец-архитекторсь Кравчуксь—Москунь архитектурнай институтонь преподавательсь.

Кудсь аф ламода ули петьф иньзетьф кевса, пади и мраморса. Инь главнай входть инголе ули лапяф фонтан.

Казакстанонь трудяйхнень сьормасна СТАЛИН ялгати

Минь кельгома Сталин ялганекя!

Йотась кеветие кизот ся пингть эзда, кода партиянь кеменьце с'ездса тон корхтать: „... Сире государствась, помещикне и капиталисттне кадсть наследствас тяфтама загнаннай народностть, кода киргизтне, чеченецне, осетинттне, конатнень мопасна служесть Россиянь казачьяй и кулацкай элементтнень ширдя колонизацияньди. Нят народносттне ульсть обреченнайхть пяк оцю страданияс и вымираниас“. А варжакстат тяни перьф пяли—и мезевок-мезевок тя ингольдень пингонь наследстватть эзда Казакстанца ашезь ляд.

Видемсь казакскай народсь свободнай советскай странаса! И аньцек народть памятьса тя пиньгс ниньге лядондыхть (сохранились) ингольдень стака пингтне. Кепетьксоньди, кунара ли Кактагай-Матвеевскай волостень жуватань водяй казакне сьормачнесть фкя эсь жалбасост, мзярда синь паньцезь колонизаторхне жуватань ваномa цебярь васттнень (пастбищатнень) лангста: „Мезе тиемс? Балхашть шири кда тумс, песокненьди—кржа ули тишеда, волосттне аф тяльгихть, и жувататне могут урадомс. . Воздухть лангса лиемс—пацяneке ашt, жуватанеконь ванфтомс вастонеке тяфта жа ашт...“

А тяни, Иосиф Виссарионович, ньлне балхашскай песокнень лангсонга лама ломаньда. Тоса ингольдень кочевникне строяйхть Союзонь пяк оцю медный гигант. Якайхть тоза и меки Алма-Атаста Балхаш озерать вельф и сяда тов Карагандав пяк оцю советскай нармоттсамолетт, а Карагандать ширьдя аделсеви ни и ковда меле ули анок од машина кись, конань кувалмоц 500 километрат, Турксибть пялешка.

Пяк мяленьколь ба няфтемс тейть лична, кода дружнайста минь эрятама фкя-фкянь мархта—казаконь и рузонь рабочайхне и колхозникне, конашкава кемоста тейнек лезды эрь аськолкссонок русскай пролетариатсь и кода йотафневи эряфс валста-валс Ленинонь и Сталинонь великай учениясна. Конашкава мяленьколь ба няфтемс тейть, мзярда нят кизотнень эзда, сембедонга пяк меколдень колма кизотнень эзда, тонь пяк оцю лезксцень и поддержкацень вельде пяк оцю крайсон конга тиеньтьф великай чудесада.

Мезе содсесть казакстанонь богатстватнень колга проклятай колонизаторхне, степной вирьгаснебайхне и феодалхне, заморскай хищниктне-концессионерхне. Содсесть аньцек фкя—люпштак, угнетандак и сапсек. Апак содсектольхть балхашскай и джезказганскай медная богатстватне, свинецень, цинконь, золотань, вольфрамонь, молибдононь, боратонь, сурьмань пяк оцю запасне и лама лия богатстват, конат мушендфт Советскай властень кизотнень эзда. Апак содсеколь аф Карагандась, аф „Эмбанефтьсь“, аф кунара ни открытай Риддерть сказочнай богатстванза. Екатеринскай пингтнень эзда сявомок ниньге карсесть (ковырялись) оцюазорхне и концессионерхне Алтайть лангса. Крепостной и пялес крепостной рабочайхнень кядьсонь мархта карсесть сянь мезе ащи лангса. Ньне ашесть тийф трактовай ки нят богатстватненьди. И кода жа аф гординдамс тейнек, конат тиеме Турксиб и Караганда, тиеме Риддерть лангса сянь, конаньди изь сата вийсна оцю азорть и Уркварттнень. Ковда меле сувай стройс 270 километрань кувалмоса Рубцовка—Риддер машина кись, конац тийф пандтнень эса и паньчси ни мекпяли виде ки Алтаень богатстватненьди. Ули мезь лангса работамс Алтайскай пандтнень эса, коса талантливай советскай геологтнень Талыбаев Омарть и Бухов Николайть руководстваснон ала муф тяни цветной металлонь 700-да лама фсякай месторожденият.

А казакстантть омбоце, противоположнай ширесонза тюрезь ни сявоньдевихть подступне оцю Эмбати, конац эсь салу куполонзон эса кяшеньцыне Союзонь сембе нефтань богатстватьнень пцтай колмоце талекаснон. Нят шитьнень аделаф ни лиядыкс нефтепроводонь трубатьнень электрическай сваркасна, шуди ни казакстанскай эмбенскай нефтьсь Орскаи, Уралу.

Центральнай Казакстантть степенза инголи лувондовсть вача и страшнай степокс. Но конашкава великай наступления шарфтовсь тяни нят, ингольдень Аллахть мархта сюдоф васттнень эса! Наступлениясь вятеви ниле ширьдe—Карагандать ширьде, коса ни кассь, ош 150 тьожятть эряй мархта, коса ни кеподьсть и кеподькшнихть сядот казакскай стахановецт—Кузембаефт, Ракишефт и лият, ичькоздень Эмбать и Гурьевть эзда, лову Алтайхть эзда, хлопкань южнай Казакстантть эзда. Моли сон путсынять инь кучкастонза—Балхашть эзда, Казакстанскай жемчужинать—Джез Казгантть эзда, коса пятилеткатьнень кизоснон пингста лифтьф Союзса медень шачема инь оцю вастсь, конанц эса учендовихть курокста оцю промышленнай разработкат.

Конашкава цебярь арси седиезт аньцек ся мяльть эзда, што ингольдень забитай Казакстанца шачьфтф ни минь родинаньконь и тонь, роднoй учителеньконь мархта вельф оцю, пролетариянь армия 700 тьожятть ломаньцта, конатьнень эзда пцтай пялесна казакт.

К у н а р а ли васькафнесть (хвалендасть) байскай болтутне эсь аньцек единственнай октябрьскай революцияда ингольдень инженерть—казакть Танибаевть мархта—трудяйхнень заклятай врагснон, алаш—ордынецть мархта, Тяни казак инженерхнень, врачнень, научнай работникнень, профессорхнень лувондсайнек аф сядоса, а тьожяньца. Конашкава горда и радостна шарькодькшнемс ся, што джезказганскай шачема вастть тонафнезе и музе (разведал) инь оцю казакскай ученайсь, од геологсь Каныш Сатпаевсь. Тяни степть лангс, пустынять лангс вельф оцю социалистическай наступлениeть эса кядень кундазь русскай геройхнень—пролетариятьнень мархта аськоляйхть казакскай стахановецне, русскай ученайхнень мархта—социалистическай промышленностень и паксянь казакскай ученайхне, казакскай инженерхне.

Сембоц аньцек вете кизот йотасть, кода Казакстанца колхознай строень фкя инь цебярь организаторсь, ингольдень батраксь Дюсембай Алтынбековсь нолдась шить мархта пидеф Шаульдерскай долинати ведь Арысь рекать эзда. Вельф оцю пустырьть лангс озасть 6 тьожятть ингольдень кочевникт. И кассь тяса оцю паньжи район, фкя инь цебярьсь Южнай Казакстанца. Шаульдерскай колхозникнень бессменнай руководительсна, тяни раисполкомочь председатель Дюсембайсь строясь целай ош, конанц эса Советонь куд, больница, банят, клуб, электростанция, сатсь хлопкань и тозеронь цебярьста шачема, жуватань водямать касоманц, сатсь счастливай, пяк цебярь эряф ингольдень ведьфтема и ломаньфтема вастть эса.

Тяни ни аф кржа минь, Иосиф Виссарионович, тяфтама. Сатпаевтонок и Алтынбековтонок, а кармайть улема нинге ламоксть сяда лама.

Цебярьста и видеста сьормадсь минь мяленьконь колга казакскай поэтсь Сабит Якановсь—ингольдень поступфсь:

„Великий вождь и крепкий друг наш—Сталин
Живет в Москве но видит всю страну
Он мне сказал: „Не будь, пастух, печален.
Мы выиграем с баями войну“
И мы дрались, по фронту наступая,
Под зорями ковыльной стороны.
От злых ножей, от мертвой хватки бая
Спасали золотые табуны.
Наш вождь стране себя до капли отдал.
Бесстрашный батырь с зоркостью орла.
Ни волк, ни бай и не предатель подлый
Не стащат нас с высокого седла“..

Аулса модать шувондозь атянь пингонь кетменца, соксезь эсь тийф шуфтонь сокаса, а сидеста проста моргу шуфтса Кепетьксоньди Верненскай уездонь сембе аулхнень эзга 1914 кизоть карша сембоц ульсть вегя касилкат и коннай граблят, колма веялкат, да и ня машинатьневок ульсть байхнень кядьса. Тяни, аньцек ингольдень Верненскай уездть пределонзон эса 20-де лама машинотракторнай станция. Казакстанонь колхоснень и совхоснень эса аньцек тракторда ни лувондови пцтай 20 тьожянь, комбайпада—тьожяньда лама, автомобильде—3—4 тьожянь. И вов ни рядок колма кизот минь крайсонок колхоснень и совхоснень модасна макссихть устойчивай урожайхть, кодапт минь засушливай вастонеконь эзда исть содсе казакскай и русскай крестьятне. Мезе аньцек аф касы Казакстанцай! Хлопок и рис югса, таусагизань-кок-сагизань ароматнай трапезундскай табаконь плантациятне, сафлорсь, кунжут, итальянскай каньтфсь, ворсовальнай шишкась, конат редкостнайхть минь Союзсонок. А минь якстерь ряпсоньке, сочнай, сахаристай! Ниньге йотай кизоне сон обеспечендазе сембе Казакстантть сахарса, конань нолдазь нят кизотьнень эзда тийф казакстанонь заводтьне. А в'дь тя аньцек ушодкс кемоксневи и козякадкшни арьтельхнень и тозтьнень аньцек васеньцекс аськолкссна.

Октябрьда инголе казакнень йотксa ульсь сембец фкя ды пяле мархта процент сьормас содайда, и нят сьормас содайхне ульсть байхне и муллатне, ды волостень управительсь и синь идьсна. Аньцек сядот идьнят тонафнесть казаконь школатнень эса, да и кода тонафнесть—тонафнезень муллась пайдекса. А тяни, Иосиф Виссарионович, начальчай школатнень эзга тонафнихть аньцек казаконь идьта 250 тьожаньда лама, аф лувондомок лия национальностень идьнятнень. И хоть и лядонттама минь ниньге школьнай тевса и вообще культураса передовой братскай республикатнень эзда, но кода аф няфтемс и аф радовамс сянь лангс, што аф ичкозе лядсь Казакстантти сплошной грамотностень сатомаськя. Сембедонга трудналь минь школатнень мархта аулса. Пространстватне пяк оцюфт, аулхне йомланят, коста ни тяса тиемс цебярь школа. Но меколдень кизотнень минь разрешандаськ тя кизефкстькя. Кочевой районтнень эса ушедоме тиеньдеме районнай центрава и оцю аулхнень эзга казаконь школат, интернатт, и тевсь тяни тусь сяда весяласта и цебярьста. Касы и паньжсь паньжи форманц коряс национальнай и содержаниянц коряс социалистическай искусствась, театрась, литературась, музыкась.

Сопасаськ минь кемоста, Иосиф Виссарионович, што казаконь трудяйхнень мельгя пяк оцю шума великай родинать инголя, тонь инголет, минь учительнеке и инь цебярь ялганькя,—жуватань водямать ниньге ашезь кеподе. Но странать и партиять пяк оцю лезксснон вельде, тонь пяк оцю заботацень и вниманияцень вельде, минь нят кизотнень сатоме ни васеньце сатфкст, тя слабай участкасонга. Жуватань водямать оцюста касфтоманцты кеме ушедксы тийф.

Эстонь беря, кодак ульсть максф тонь мархтот казакстанскай животноводствать касфтомаса китнень колга великай и мудрай указаният, минь сембе арьсеманеке, сембе помысланене фкянь колга стадать восстановлениянц колга, жуватань водямать кеподеманц колга.

Шарькодезь тяни сембе честнай колхозникне, шарькодезь колхозница-аватне,—животноводствать касфтоманц инькса инь цебярь борецне,—што аньцек колхознай привольть тинькста, колхознай эряфонь мудрай уставть пиньгста, аньцек тяни и касфнемс минь просторнеконь ланкса цебярь и тучнай отархт и гуртт.

(Пец 2-це лопаширеса)

94

Пионерхт и школьникт! Тонадость наукань основатнень! Кемокстасть школаса дисциплинать! Уледа анокт Ленинонь великай тевонц мольфтеме и аделама! Шумбрат улест минь советскай иднекя!

(ВКП(б)-нь ЦК-ть лозунгонзон эзда).

Казакстанонь трудяйхнень сьормасна СТАЛИН ялгати. (Пец).

Кода аф радовандамс и аф азондомс теть инь цебярь колхоснень успехснон, тяфтама колхоснень, кода „Чубарчи“, Кокпектинскай райононь, коса работай Казакстанонь знатнай ломаньць, казакскай Центральнай Исполнительнай Комитетонь членць — инь цебярь ударницась Быгатья Косумбаевась. Колхозсь аф пяк оцю—132 кудт, а мзяра заводясть нят кизотьнень эзда вельф цебярь жуватада. Аньцек учада ферматьнень эзга лувондови кемоньшка тьожятть. Да и кодапт учатьне! Каракулевайда 4 тьожятть, английскай линкольнада 250, ангорскай сявада марса сява вероскятнень мархта 600, волошсскай учада 200 прят, михновскайда 400 и лама, лама лият. Сембе тя аф лувомок сят жувататьнень, конат ащихть личнай пользованияса колхозникнень синьцень кядьсост. Чубарчинецнень мархта соревнованлай Степан Разинтть лемса колхозсь, Западнай Казакстанца. Сон тяфтажа заводясь ни 10-шка тьожятть прят.

Пяк ули мяльнеськя и сатсаськ, штоба Казакстанонь сембе колхоснень эса кизода—кафтода меле улель, кода „Чубарчиса“ и Степан Разинтть лемса колхозть эса.

И кодама геройхть тяни явондакшнихть колхоснень эса. Аммасовть лемса колхозсь нацьяфтозе племенной учань инь цебярь отарть Джумасов Хусаинти. Весть пяле веста кошарти сувась врьгас. Эряфонь аф ужяльдезь 65 кизоса чабанць Хусаин атясь врьгятьсь врьгазть лангс, яцсесь стенакс пуромф учатьнень пачк, фатясь эсь коське кядензон мархта хищникть кргазонза и пондазе сонь. Врьгась сязезе Хусаинтть шалхконц, щьоканц и сускондозень кафцке кядензон.

Аф кунара Каркаралинскай округса Токраука ляйть долинаса выставкас колхозникс, Ахинтай Алабергеневсь паньць целай семья сяват—22 прят, конат шачсть сембе фкя сявать эзда, конац сонь сяка ськамнянзоль колма кизода инголе. Колхозникс Амирхан Тажибаековсь вятьсь траксонь семья 10 пряста. Раштафтозень сон нят тракснень ниле кизонь потмоста фкя маткань эзга. Вов тяфта эсьтеест тяни ни аф кржа колхозникт заводясть стадат 30—40, кой-конат и 100 жуватань прят.

Лафча вастсь минь алашатьне и верблюдтне. Хоть и касфтомс тядлень кизоть крайть эзга 6 алашат эрь сотняти, но тя кржа. А верблюдтнень колга коль кири нинге поголовьясь. Макстама обещания теть Сталин ялгась, што заводятама тяфтяма табутт, кодапт нинге степнень эса ашельхть мзярдонга, конатьнень кармайхть шнамост и Ворошилов ялгась, и Буденнай ялгась!

Мекпяльдень строкнень эса йоратама азомс сянь колга, конац аф пачьфтеви, аф азови аф цифраса, аф процентса: теть—испытаннай и родной руководитель минь великай кельгоманьконь колга, минь родинаньконьди преданностть колга. Эсь инксонок—казакскай и русскай трудящайхнень—могучай Советскай Союзонь полноправнай граждаттнень инкса, сонь эсонза эряй народтнень инкса, и минь великай братстваньконь инкса минь гордостеньконь колга.

Ламос вешеньць эсь счастьянц эса люпштаф и куломалангса ащи минь народоньке. Кепсесть 1916 кизоня, царскай мобилизациять каршес, казакскай аулхне чужой и эсь угнетателеньконь каршес, кепсесть крестьянскай войнаса. Сатсь нинге царскай генералхнень вийсна срафтомс казакскай бедняцкай отрядтнень. Но 1918 кизоня ни корхтась повстанецнень инголь день вожаксна, Тургайскай степень военнай комиссарсь, гражданскай войнань геройсь Амангельды Имановсь, конац эстакиге Октябрьскай революцияда меле сувась большевикнень рядозост: „1916 кизоня минь камчаса и узерьса йораме таргамдонза корянь нек царизмать. Тяни революционнай бойса, русскай пролетариатть лезксонц вельде педа-пес срафцайнек белай бандатьнень, машфцайнек проституткатнень—алаш орды нецнень и строятама счастливай эряф“. Счастьять эзда панжематне ульсть большевистскай партиять кядьсот. Народонь счастьятьнень мархта сундукнень панжезь человечестван батырьхне Ленин и Сталин!

Советскай властть инкс байхнень эса Дутофнень, Колчакнень, Анненкофнень каршес, эсь врагоньконь алаш-ордыненконь каршес, кулакть и байть мархта тюремаса музе эсь родинанц казакскай народсь, видемсть мяньдьф копорьхне. Варжакстолеть ба тон, Иосиф Виссарионович, к о д а Лбищенскайса тоса, коса юмась великай геройсь Чапаевсь, аф кунара 56 кизоса колхозникс Бесенгались инь васеньцекс тиеньдсь парашютнай вышка. Пароста тоса тийсть: Колокольнять максозь парашютнай вышканьди. Васендакиге комотьсь Бесенгались, а сонь мельганза нинге 600 колхозникт.

И содак, Иосиф Виссарионович, содак, сембе минь родинаньке, великай русскай пролетариатсь,—мзярда ювади трубась боевой тревоге, кода 1916 кизоня, кода гражданскай войнань кизотьнень эзда, крьвязихть призывнай костерхне горатьнень прява, стятама сембе казакскай народчек, нф родинаньконь врагть эзда аралясаськ.

Цебярьста и видеста тяни морайхть минь народнай певеценеке тонь колгат, Сталин, конац максозень угнетеннай человечествати, закабаленнай востоконь сембе народтненьди счастьять эзда ключнень (панжематьнень)

Эту песню, Сталин, тебе
Поет жирши Маимбет,
И аулы поют вокруг:
Родной наш учитель и друг,
Пусть солнце всегда над тобой,
Пусть радость всегда с тобой,
Ты себя для нас береги,
Наш любимый, вечно живи!

Сьормась сьормадф ванондф и примаф вете тьожятть колхозса и рабочай пуромкснень эса. Марсгонь пуромкснень порученияснон коряс сьормадозь кядьснон 626.436 ломатть республикань ударникт.

В. И. ЛЕНИН.

Кризиссь кенерьсь

(Поладкс. Ушедксоц 120 №-са)

Сявсаськ сяда тов армиять, конац военнай пиньгста кирьди исключительна важнай значение сембе государственнай эряфса. Минь няеськ финляндскай войскатнень и балтийскай флотть правительствать эзда полнай **отколснон.** Минь няйсаськ Дубасов офицерть, аф большевикть, показаниянзон, конац корхтай сембе фронтть лемста и корхтай сембе большевикнень коряс сяда революционнайста, што солдаттне сяда лама воявама аф кармайхть. Минь няйсаськ правительственнай донесениятнень сянь колга, што солдаттнень настроениясна „нервнай“, што „порядокть“ иньгса (лиякс азомс, крестьянскай восстаниять машфтомаса нят войскатнень участияснон иньгса) ручаться аш кода. Минь няйсаськ, мекпяли, Москуса голосовандамать, коса кемсисемге тьожатть солдаттнень эзда кемнилие тьожаньць голосовандайхть большевикнень иньгса.

Москуса районнай думатненьди выборхнень эса тя голосованиясь арси вообще общенациональнай настроенияса глубочайшай поворотонь фкя инь поразительнай симптомкс. Што Москусь Питерть коряс сяда мелкобуржуазнай, тя сембеньди содаф. Што Москувонь пролетариатть сяда лама велеть мархта связец, велень симпатиянза, велень крестьянскай настроенияти мала шинза, тя факт, конац ламокстъ кемокстаф (подтвержденнай) и неоспоримай.

И вов Москуса эсерхнень и меньшевикнень вайгяльсна 70 процентста июньцта прашендыхть 18 процентс. Мелкай буржуазиясь шарфтсь (отвернулась) коалициять ширьдя, народсь шарфтць сонь ширьденза, тяса сомнениятненьди улемс аш кода. Кадеттне вишкомсть 17 процентста 30 процентти, но синь ляцть меньщинствокс, аф надежнай меньшинствакс, аф ваномок сянь лангс, што синь йоткозост очевиднайста шоворьсть „правай“ эсерхне и „правай“ меньшевикне. А „Русскай Ведомосттьне“ *) корхтайхть што кадеттнень иньгса вайгяльхнень **абсолютнай** лувкссна кирьсь 67 тьожаньцта 62 тьожаньц. Аньцек большевикнень шири вайгяльхнень лувкссна кассь 34 тьожаньцта 82 тьожаньц. Синь получасть 47 процентт сембе вайгяльхнень лувксснон эзда. Што марса левай эсерхнень мархта тяни кирьдтяма большинство и Советтнень, и армиять, **и странать** эса, тянь эса сомнениянь цильфонь диньгя улемс аш кода.

А нят симптомтнень йотко, конат кирьдихть аф аньцек симптомонь, но и пяк реальнай значение, эряви сувафтомс (отнести) ниньге сянь, што железнодорожниконь и почтовай служащаень армиятне, конат кирьдихть пяк оцю общеэкономическай и общеполитическай и военнай значения, тя пиньге лядондыхть оржа конфликтса правительствать мархта, причем нльне оборонец меньшевикне аф довольнайхть „эсь“ министерснон Никитинтть мархта, а официальнай эсерхне Керенскийть и К° ть лемнесазь „столыпинецокс“. Аф шарьхкодеви ли, што меньшевикнень и эсерхнень мархта правительствать тяфтама „поддержкац“ кирьди, кда кирьди, аньцек отрицательнай значения?

*) Москувонь кадетскай газетась. РЕДАКЦИЯСЬ.

IV *)

. . . .

V

Да, Центральнай Исполнительнай Комитетть вожденза вятихть буржуазиять и помещикнень арелямаса правильнай тактика. И аш кодамовок сомнения, што большевикне, кда ба синь максолезь эсь пряснон кундамс конституционнай иллюзиянь, Советтнень с'ездснонды и Учредительнай собраниять пуроптоманцты „вярондамань“, Советтнень с'ездснон учендомань лавушкати и ст. тов,—аш месть сомневандакшнемс, што тя фтама большевикне аральхть бе **жалкай изменникокс** пролетарскай тевти.

Синь улельхть ба теенза изменникт, сяс, мес синь эсь поведенияснон мархта предали ба немецкай революционнай рабочайхнень, конат ушедсть восстания флотса. Тяфтама условиятнень пиньгста Советтнень с'ездснон „учемац“ и ст. тов. ащи **интернационализмати изменакс,** международнай социалистическай революциянь тевти изменакс.

Ибо интернационализмсь ащи аф фразатнень эса, аф солидарностень выражандамать эса, аф резолюциятнень эса, а тевть эса.

Большевикне улельхть ба **крестьянствати** изменникт, ибо терьпеть правительствать мархта крестьянскай восстаниять люпштаманц, конань нльне „Дело Народаськя“ сравниндакшнесы сталыпинецнень мархта, значит **юмафтомс (губить)** сембе революциять, юмафтомс сонь навсегда и меки апак мрдсек. Ювачнемс анархиять и массатнень равнодушияснон касоманц колга: еще бы массатненьди аф улемс равнодушнайкс выборхненьди, кда крестьянствась **пачьфтьф восстанияти,** а кода корхнихть „революционнай демократиясь“ терпеливайста сносит сонь (восстаниять. Ред) военнай подавленияни!!

Большевикне аральхть ба демократияти и свободати изменникокс, сяс, мес снести крестьянскай восстаниять люпштаманц (подавлениянц) тяфтама моментста **значит** максомс Учредительнай собранияв выборхнень подделать **марнек станя-жа**—и ниньге сяда кальдявста, сяда грубайста,—кода подделали „Демократическай совещаниять“ **и** „предпарламентть“.

Кризиссь кенерьсь. Русскай революциять сембе будущаец путф карта лангс. Большевиконь партиять сембе честец ащи кизефкс ала. Социализмать иньгса международнай рабочай революциять сембе будущаец путф карта лангс.

Кризиссь кенерьсь...

Н. Ленин.

Октябрть 12 це (сентябрть 29 це) шистонза 1917 к.

*). Тя статьять I,II,III и V це главанза ульсть пячатлафт „Рабочий Путь“ газетать 30 це номерсонза, IV-це главась жаапак нолдаколь йофси. Рукописень ванфтф пялькстъ эса аньцек V-це и VI це главатне; тянь коряс лядонды аф содафокс VI це главась, конац и нятьф точкаса. Эрявить арьсемс, што VI це главать „Рабочий Путь“ газетать редакциец ашезе нолда конспиративнай соображенияснень коряс.

Тя вастти молемс можна пячатламс, а поладксонц ЦК-нь, ПК-нь, МК нь

Комсомольскай паравал

Мокшэрзянь государственнай театрать коллективонцты

МОКШЭРЗЯНЬ ТЕАТРАТИ

Пяк кельгомя приветствовандасайнек Мокшэрзянь Государственнай Драматическай Национальнай театрать коллективонц и руководителензон сонь васенце сезононц панжема шинянза.

Арьсетяма теентть сатомс успехт театральнай исскуствать высокай техникать содама тевса.

Работань большевистскай методтнень вельде марса минь Республикань сембе трудящайхнень мархта сатода Мокшэрзянь театрати инь цебярь национальнай театрань лем минь великай социалистическай родинанькон эса.

Мокшэрзянь АССР-нь ЦИК-ть председателец Н. СУРДИН,
Мокшэрзянь АССР-нь СНК-ть председателец А. КОЗИКОВ.

Воспитандада од ломаттнень эса героизм, самоотверженность

Теенть, од театральнай коллективти, конац сась сценать лангс непосредственна станокнень и паксятнень эзда, эряви энтузиазма и аф матовомшка энергия мархта тоначнемс Марксонь—Ленинонь—Сталинонь революционнай теорияснон, тонафнемс тиньцень актерскай мастерствоньттень и эрь спектакольса сувафтомс рабоче колхознай зрителень массати радость бодрость и воспитандамс од ломаттнень эса героизм, самоотверженность и Ленинонь—Сталинонь партияснон тевонцты безграничнай преданность.

Комсомольсай паравал Мокшэрзянь Государственнай Драматическай театрать коллективонцты сонь васенце сезононц паньжема шиста.

ВЛКСМ-нь ОБКОМСЬ.

Театрань директорсь НОВИЦКИЙ

Мокшэрзянь театрась арси кеме культурной театракс

Большевистскай партиять и сонь Ленинскай ЦК-нц руководстванцала, рядсек социалистическай строительствать мархта, паньчфокс паньжи социалистическай искуствась.

Мордовияса касы национальнай формаса, социалистическай содержанияса культурась. Октябрьть 30 це шистонза паньжеви мокшэрзянь театрась. Виде, што театрась эряйни 5 кизот, но тяса работасть случайнай режисерхт и мокшэрзянь театрань коллективти синь кодамовок касома ши ашесть максе.

Февральть 20 це шистонза 35 це кизоня государственнай Академическай йомла театрась шефствань китькска мокшэрзянь театрав хучсь артист Н. О. Григоровская и Б. П. Брилиантов ялгатьнень конат тийсть сдвик мокшэрзянь театрать работанцты.

Тячиень ш и т и Мокшэрзянь ВКП(б)-нь обкомть и МАССР-нь правительствать и сембе общественностьть оцю лезкссон мархта, а стане—жа Москунь йомляла театрать оцю лезксонц вельде мокшэрзянь театрань колликтивсь кассь кода политически, а станеша художественно. Тяни театраса коллективсь лувондови 50 ломаньда ламоста.

Вов Инголе моли артистокс театраса лувондовихть ялгатне: Тягуфевсь, Костюшевсь, Сурайкинсь, Видьмановсь, Колгановсь, Агевнинась, Девятайкинась, Шаргаевась, Гришунинась, Демидовась и лиятне.

Театрать ули соньцень репертуароц, конац лувондови кота пьесаса. Нят пьесатне аноклафт высококвалифицированнай мастер мархта.

Тячи—октябрьть 30-це шистонза театрась паньчсы васеньце сезононц. Тя кизоне мокшэрьзянь театрась Г. А. М. Т. руководстванцала кормай кирьдема испытание почетнай вастонь з а н я м а с а СССР-нь национальнай театратьнень йоткса.

Артисткась Гришунина Е. И.

ТЕИНЕК УЛИХТЬ ВОЗМОЖНОСТТЬ КАСОМС

Мон шачень мокшень семьяса. Монь алезя инголе работась поступфокс помещиконь кядьса, Саратовскай губернияса. Сон шачсь Зубунь районца Тарх Потьма веляса. Мон шачень Польшаса апрельть 6 це шистонза 1912 к, мзярда аля зе сверхсрочна работась мануфактурнай фабрикаса 1927 к. мон кармань тонафнема Саранскай Мокшэрзянь Педтехникумса и оцю мялм мархта кармань тонафнема мокшень кельть эса 3-це курсть аделамда меле (1930 к.) кармань тонафнема муздрамстудияса 1930 кизоста сявомок 1934 к. самс ульсь инь стакась минь театраньконь историясонза. Занятияньди помещениянеське ашель. Сявсь работамс чуть ли аф калада латалга. Тялонда яксеме районга. Руководства минь лангсонок ашель кодамовок и минь коллективсонок улеме аф дружнат. Тянь колга ламодс йорязь театрать. 4 кизонь кувалмос ульсь 13 р жиссероньке конатнень эзда кодамовок толк ашель, конат йорасть получамс лама ярмак, а содама шить колга эсть думанда. 1934 к. минь работасонок ульсь оцю синьтьфкс. Московскай йомла театрась сявсь лангозонок шефства. Февральста сьормадоме шефскай договор. Майста туме конакокс эсь шефоньконьди. Тоса минь няеськ синь марстонь спаяннай коллективснон. Минь йорамя арамс синь лацост.

Тя пингти самс можна няемс минь работаньке йомла театрать мархта. Ка инголе мордтеатрась ульсь слабай, неоформленнай группа любительхт, то тяни сон арась настояшай театракс, оцю сатфкс мархта и оцю возможность мархта ингольденьди. Минь репертуарсонок 6 полноценнай постановкат и васень 5 кизотьнень самостоятельна панжи сезон.

и Советонь члеттнень кядьгя явондомс.

VI

Мезе жа тиемс? Эряви *aussprechen was ist**) „мярьгомс, што ули", признать правдать, щто минь Ц(-са и партиянь верхнень эса ули течение али мнение советтнень с'ездснон учсеманц иньгса, властть немедленна ся воманц каршес, немедленнай восстаниять каршес. Эряви сяськомс тя течениять али мнениять.

Иначе большевикне опозориндазь эсь пряснон навеки и пачкоцть на-нет, кода партия.

Ибо нолямс тяфтама моментть и „учемс" Советтнень с'ездснон тя полнай идиотизм али полнай измена.

Полнай измена немецкай рабочайхненьди. Аф учсемс жа тейнек синь революцияснон ушедоманц!! Эста и Либердантневок улихть сонь „поддержканц" иньгса. Но теенза аш кода ушедомс, мзярс Керенскийсь, Кишкинць и К⁰-сь властть сот.

Полнай измена крестьянствати. Улемок минь кядьсонк кафцькя столичнай Советтне, максомс люпштамс (подавить) крестьяттнень восстанияснон значит юмафтомс и заслуженна юмафтомс крестьяттнень фсякай доверияснон, значит крестьяттнень сельминголе арамс фкакс Либердантнень и лия мерзавецнен мархта.

„Учемс" Советтнень с'ездснон тя полнай идиотизм, сяс, мес тя значит нолдамс недялят, неделятне и н ь л н е ш и т н е решандакшнесазь т я н и сембеть. Тя значит трусливайста атказамс (отрекандамс) властть сяворманц эзда, сяс мес ноябрть 14-15-це (1-2-це) шинзон эзда сявомс аш кода ули (и политически и технически: глупенькайста „азф"* висстаниянь шити кочкайхть казакт).

„Учемс" Советтнень с'ездснон тя идиотизм, сяс, мес с'ездсь мезевок аф максы, мезевок не может максомс!

„Моральнай" значение? Удивительна!! Резолюциятнень и Либердантнень мархта корхнематнень „значениясна", мзярда минь содасаськ, што Советтне крестьяттнень иньгса и што крестьянскай восстаниять люпшнесазь (подовляют)!! Минь тянь мархта пачьфцаськ Советтнень жалкай болтунонь рольс. Васенда сяськость Керенскийть, сяда меле терьнеда с'езд.

Восстаниять победац обеспечендаф тяни большевикнень мархта: 1) минь можем** (кда аф карматама Совецкай с'ездть „учсема") эрьхтемс внезапна и колма пунктстонга, Питерста, Москуста и Балтийскай флотста; 2) минь улихть лозунгоньке конат абеспечендакшнихть т е й н е к поддержка: долой п р а в и л ь с т в а т ь подавляющай крестьянскай восстание помещикнень каршес! 3) минь эздонок странаса сембеда лама, 4) меньшевикнень и эсерхнень ширеса развалсь полнай; 5) минь ули техническай возможностенеке сявомс властть Москуса (конац могла бы нльне ушедомс, штоба поразить врагть неожиданностть мархта), 6) минь улихть тьожатть вооружоннай рабочайнеке и солдатоньке Питерса, конат могут сразу сявомс и Зимний дворецть, и генеральнай штабть и телефононь станциять, и сембе оцю типографиятнень; аф панефтяма минь тоста а агитациясь туй армияса стама, што аш кода ули тюремс тя миронь, крестьянскай модань и ст. тов правительствать каршес.

Кда ба минь эрьхтелеме сразу, внезапна, колма пунктста, Питерса Москуса, Балтийскай флотса, то сядоста вейхксагемонь вейхсось сянь иньгса, што минь сяськтяма сяда кржа жертва мархта чем июльть 16—18-це (3-5 це шинзон эзда сяс, мес аф молихть войскатне миронь правительствать каршес. Кда нльне Керенскиень ули ни Питерса „вернай" кавалерияц и ст. тов, то кафта ширьде ударть пиньгста и миньдеенек армиять сочувствиянц пиньгста Керенскийсь ули вынужденнай сдаться. Кда нльне тяфтама шанснень пиньгста, кодамот тяни, аф сявомс властть, эста Советтненьди властть колга сембе корхнематне шарфневихть васькафнемакс.

Аф сявомс властть тяни, „учсемс", балтандакшнемс ЦИК-са, лотксемс (ограничендамс) „органтть (Советть) иньгса тюремать" лангс, „с'ездть иньгса тюремать" лангс значит юмафтомс (погубить) революциять.

Няемок, што ЦК-сь кадозень нльне ответфтома тя духса монь настоянияньнень, конат тийфтельхть Демократическай Совещаниять ушедомста, штоЦО-сь нарнесыне монь статьянень эзда указаниятнень большевикнень тяфтама вопиющай эльбятькссснон лангс, кода предпарламентса участиянь примосемать колга позорнай решениясь, кода Советть президиумса меньшевикненьди вастонь максомась и ст. тов и ст. тов., няемок тянь, мон должен нмемс (усмотреть) тяса „тонкай" намек нльне тя кизефксть кочксеманцтыньге ЦК ть аф желандаманц лангс, тонкай намек сяньди, штоба люпштамс (пандомс) монь кургозень и мярьгомс тейне тумода.

Моньдине сашендови максомс прошение ЦК-ста лисемазень колга, мезе мон и тиеньдян, и эсь мельга партиянь низтнень эса и партиянь с'ездса агитацияньди свободань кадомать колга.

Ибо монь крайняй убежденияэе, што кда минь карматама „учсеме" Советнень с'ездснон и нолдасаськ моментть тяни, минь юмафнесаськ (губим) революциять.

Н. Ленин

Октябрь 12 це (сентябртя 29 це) шистонза.

Р. S. Пяк лама факттне няфтезь, што нльне казаконь войскатневок аф туйхть миронь правительствать каршес! А мзяра синь эздост? Косот синь? А сембе армиясь ништаф пуропты частьть минь иньгсонок?

Октябрть 12 це (сентябрть 29 це) шистонза 1917 к,

*) Сьормадф немецкай кяльса—РЕД.

* „Тердемс" Советтнень с'ездснон ноябрть 2-це (октябрть 20-це) шистонза властть сявомацты решениянь тиема,—мезьса жа тя отличандакшни глупайста восстаниять „назначадаманц" эзда?? Тяни властть сявомс можна, а ноябрть 4-11 це (октябрть 20-29 це) шинзон эзда сон теенть сявомс аф максасазь.

**) Мезе тийсь партиясь войскатнень расположенияснон изучениянц иньгса и лияса? восстаниять кода „искусствань" йогафтоманц иньгса? — аньцек ЦК-ть корхнеманза и лияг тя ь коньдамо!!

95

КЕМЕСТА НАКАЗАНДАМС ПИОНЕРКАТЬ ШАВИЕНЗОН

Аткарскї ошса Саратовскай крайса, общественай имуществань салайсь, спекулянт Цыфровсь эсь аванц мархта тийсть гнустнай убийства. шавозь аф родной стирьнясной Валя Макеевать, конац йорась лихтемде лангу синь шовда тевсонь.

Ня шитнень шавихне кармайхть улеме пролетарскай судть инголе.

Зверскайста пионеркать Валя Макеевать шавомац тийсь пяк оцю возмущение Саранскаень пионерхнень и школьникнень йотка ВЛКСМ-нь горкомсь и горонось сембе школатнень эзга и пионеротрядга йтафнихть летучай митинг.

Ошень пионерхне лажнамок шавф пионерка общественницать инкса, синьцень резолюциясост вешить, штоба ляцемс сонь шавиензон—Цыфрофнень.

**

— Кулемок пионерка Макеевать шавоманц, минь пионерхне и 10-це № школань тонафнихне пяк возмущандавоме радительснон поступкаснон мархта и анатама пролетарскай судть эзда, штоба сон суровайста наказандалезень Цырфофнень.

Минь макстама обещание, штоба улемс ри диплинированнайкс и тяфтама жа самоотверженнайхть, кодама ульсь Макеева Валясь.

Минь „Пионерская правда" газетань лувиень и корреспондентонь слетса участниктне обсуждандамок Макеева Валять шавоманц колга кулятнень лажнатама юнай инь цебярь ленинецть юмафксонц инкса.

Минь тесаста пуроптама ленинскай комсомолть перьфканза, и ульхтяма стама жа самоотверженнайхть, кодама ульсь Макеева Валясь

Минь шоворясаськ эсь вайгяльнекнонь Аткарскай трудяйхненьди, конат вешихть примамс убийцать мархта суровай наказаниянь мерять. Слеть поручениянь корясь:

Харитонов Юра, Студеникина Нона, Горяеев, Растегаев.

ЖИЗНЕРАДОСТНАИ ИДЕНЬ СЛЕТ

Весялат мази шамасна. Эрякадозь якай гармошкась опытнай гармонистть — Саша Димитревть кяльса. Шумфтома и саворня кругса танцовандайхть идтне. Лафчста кулеви гармошка вайгяльсь Дмитревсь мораи „марш". Маршть коряс шарондыхть кафтонь ломань кругть эзга.

Пионерхне, школьникне, деткорхче и „Пионерская правда" газетать лувиенза пуромсть ошень слету 4-це № школав.

Слетть панжемда инголе пионер вожатайсь Шура Соколовась организовандась площадкаса марс тонь танцт.

6-це и 11 це № школань идтне весяла шамасон мархта апак сизек танцовандайхть „калинушкать" „потешка" полькать, „короб-чкать" и стак. тов.

— Шабат. морасаськ „Партизанскаять"?!—Весяла и кайги вайгяльса корокста фатязь Сигинась, Воронцовась и Соколовась:

„Мы знаем крепка наша сила.
И если война впереди"...

Лама пионерхт кярьмодсть кядень пецек и кармасть морама Ворошиловть лемса мярть.

А, мес аф морамс кельгомя „Пионерскаять"?

И сяда пяк весяласта, кулеви:

„Нас утро встречает прохладой...
Кудрявая, что ж ты не рада"...

Залсь пяшксе идьта. Сплошной моря якстерь галстукта.

—.. Шабат, слетть лувса панчфтаі!

Маке ва Валять шавоманц каршес... корхтась горкомть пионеротделонь заведующаец Гараевсь, слетсь примась протест и анай суровай наказание пионерка—Макеевать шавиензонды

Сянь колга, мезе максы школьникненьди „Пионерская правда" газетась и мезе тяниень пингть главнайсь идень печатьса, азондозе эсь докладсонза „Ленинэнь кияваа" газетать редактороц Люпаев ялгась.

Идтне корхтасть прениясa.

— Минь лувондоськ, што галстуконь каннемась пазорна.

„Оцюфтама, аф эряви галстукс"—арьсеме минь.

Тяни „галстук" рассказть лувомда меле, „Пионерская праваста", сембе 23 пионерсь „оцюфне" и „йомлатне" галстуксот, корхтась Самойлинць 12-це № школаста.

— „Пионерская правда" газетась леэдсь пионер Орловскайти получандамс отметка „посредственно", рузонь кяльса...

Мироновсь получандась отметка „хорошо" географияса. Вяти аккуратнай запись тетрадьсонза ингольи сонь ашельхть письменнай записенза.

.. Монь, газетась тонафтомань ссц фкя фкянь йотамань конкретнай договоронь сьормадкшнеме...

Мон морафтонь статья „Пионерская правда" газетаста договорхнень колга.

Одукс соревновандатама Чуличева ученицат мархта. Тянь колга слетти азондозе пионерка Чики нась 11-це № школаста.

Сянь колга, кода Хомутинскаясь тонадсь главнай и согласнай буквтнень содамост, кода Димитревсь тонафни планонь тиеме звеньевой и отряднай сборхненьди. Лама и ляйнь колганга азондсть, мезьс тонафтозень „Пионерская правда" газетась.

Аф сатыксне слетса сят: ашель фкявок деткор „Пионерская правда" газетасте, ошонь идтне кржа сьормадыхть тя газетав.

А. Москвитина.

МАССР-нь ЦИК-ть президиумса

ВЕЛЬСОВЕТОНЬ АВА ПРЕДСЕДАТЕЛЕНЬ КУРСТ

ЦИК-ть президиумоц мярьгсь организовандамда Саранскайса киза кувалмонь, вельсоветонь ава председателень курст (1935 к. ноябрть 15-це шистонза сявомок и 1936 к. ноябрь 15 це шинц самс). Ня курсненьди терьневихть республиканьсембе вельсоветонь ава председательхне (65 ломань). Тяпа башка, курсненьди терьневихть 10 ават (6 мокшават колма эрьзяват фкя татарва конат работайхть вельсоветонь председателень полафтыкс.

Райисполкомтненьди мярькф пачфтемс куля вельсоветонь сембе ава председательхненьди и курсненьди выделеннай аватнень конат работайхть вельсоветонь председателень полафтыкс сянь колга, што зарплатасна курсса тонафнема пингста моли сембе сяка ингольдень работама. вастонза Курснень эса сембе расходта башка (содержаниясь и стак тов). эрь курсантти максови ярмак 50 цалковайшка. курсантть личнай нуждансонды. Курсантнень идьснон, кда синь аш киньди кадомс, пуиазь Саранскайса идень садтненьди.

(Морд. ТАСС).

Демченко Мариять колга фильм

Украинскай „Союзкино-хроника" фабрикась (авторхне В. Федоровскайсь и М. Койфманц) аделазе звуковой киноочеркть „я дала слово товарищу Сталину" с'емканц очер ксь ушедкшни колхозникнь—ударниконь 2-це Сембесоюзонь с'ездть эзда, коса Мариясь максси вал Сталин ялгати максомс 500 центнерхт якстерь ряпст гектарста.

Очеркса нифтьфт сембе этапне, кода Мариясь и лия „пятисотницатне" тюрьсть якстерь ряпсонь урожайть касфтоманц инкса.

Фильмсь ули нолдаф Октябрьть XVIII це годовщинанцты.

Минь заметканьконь коряс

„СВОЕОБРАЗНАЙ БОКС"

Минь газетанеконь октябрь 21-це шинь 117 (218) №-нза ульсь нолдаф йомла фельетонне „Своеобразнай бокс". Октябрьть 18-це шистонза ульсь обследование. Факттне кемокставсть, Катковсь грубайста обращадкшнесь идьтнень мархта. Мезенкса и РОНО-сь Катковти макссь выговор.

Редакциясь.



(Поладкс. Ушедксоц 116-120 №-са.

Петр Левчаев

Тя атять лемец ульсь хуть и мянь тяшкава страшнай но сонь сакалоц йофси аф равжа, а шямонь тюжя и эсонза аньцек колма ниле пусмонят Шайкаса сон ульсь сембеда сире и тяка йоктть сембеда алняня ломаньць И шарфоль почетса аньцек сяс, мес сон кафтоксть сяда аргоза *) шайкастонь эрь ломантть коряс мес сонь кафта унокнза—Понкрать да Моргсь, шайкаса оцязорхне.

Атянясь нолазе крандашть и сьормадфть алда пезонза тяштсь колма кечкаскат,—тя сонь подписец. Каготть нилицке ужензон лангс, штоба сяда оцю улель верондамась, Моргсь тяштезе эсь подписенц, а кучкати путсь печать и, куломс шавомаса гразязь соньцень, сьормать максозя попти, штоба ся куроконя ардфтольхце сонь ощу.

Веленять эзда ошть ащесь вельгемеьшка вайгяльпе фтала. Тястажа аф прокс ичкозе аци машина кинь полустанкать эзда тов мольсь кевса ацаф оцю кись Но, штоба сядонга курок пачькодемс, попсь полустанкать тейста тройкать мрдаф тозе меки, а сонць озась тяза токадь шава паровозти, кона оцюти и хуть аф моли но йотай ширьгя аньцек котошка километрат. Ста што частта цють ламошкада меле сон пачькоди ни штабти

IX

Понкрать, теенза Шяльгинць кода изь мярьгондя, стама сьорма эсь ломанензонды изь сьормад. Лядондсь учемс йофси аф ламос. Начальникcь ков-бди звонясь, кинь бди мархта корхтась и кошардсь, штоба тязк же, штабть калдазс бандит—Понкратти шувольхть калма. Шяльгинць азозе тяньге и пцтай эняльдсь, штоба сьормась курок угель тяштьф куроконя, ату пингсь йотни. Но Понкрать валоц аньцек сяколь: „Аш праваньтте. Тевсь аф тинь". Сон афкукс йофси изь пель. Шамац стамка, мази акша, сельменза валдт и аф эводьфт и вайгялец аф тары. Аньцек шуроста цють сярядезь куфцезь шупась види боконц и бедранц, конат бризгафт кеместа и кржа эрге ломантть матолезь васта лангс.

Сяпа аф спокойнаста марясь пря Шяльгинць. Сон, кода и начальникcь, йорась, штоба пуф пингть самс Понкрать тяштельхце сьормать. Вдь кда аф тяштьсы, сяка же шавомс сонь—асуда кржа, и, пожалай сяда пара ули аф шавомс, а максомс тага пинге Но эста сон кармай думандама, што сонь эздонза штабсь эводсь, и верондасть што сонь шавомс праванза аш. Эста ули сяда стака бандать клек виензон машфтомасна. Тянь инкса Шяльгинць йофси эсьстонза лисендсь.

— Ну? Вдь эздот аф пелихть! Юмат, кода сукс. А сьормадат,—честнай ломань улят.

Понкрать йорась мезь-бди азомда, но сонь серьгядезь начальникти. Сонь сельменза цють келемсть и бта кивендасть Шяльгинтть лангс, Мярьгат учсь, мезьгя ледзысть теенза. Шяльгинць шарькодезе сонь пелькстоманц.

— Ну?

Понкрать мезьгя изь аз, лиссь начальникти. Кодак сувась, сельменза песть начальникть фтала чакай частнень лангс. Стрелкатне ащесть кимгафтувоцеть лангса. Понкрать комадонь прят мольсь начальникть моркшенц вакcс и стак алу ванозь мотерьгодсь:

— Сермадан.

Начальникcь, Понкратта аф од и серьска аф сяда йомла стясь кядензон шовазь и пеедезевозь:

— Тяфта и эряви!

Понкрась сявозе начальникть якстерь крандашенц и почаксась афонька каготкас:

„Оружиянек максода пря штабти"

Каготкять пес сядонга почаксазь ядодсь кяденц,—тись подписенц, конань содасы и шарькодьсы аньцек ськами Моргсь. Начальникcь сонць Понкрать ингельдя сявозе каготкять и максозе дежурнайти сургучень штамп мархта конверт потмос путфста. Дежурнайсь сонь максозе попти, кона аньцек кенерсь самс, тувак пякстафоль башка комнатас учема, штоба афолькце няй и афолькце куль сонь Понкратсь. Попсь кенядезь, мес нолдазь крючек фтала, сядонга вишкста сей саманц корьас, лиссь оцють эзда. Теенза эрявсь сядонга кенердамс сянь инкса, штоба сатомс обетта мельдень тов моли товаропоссажирскяй поездть, ату, кда поздасы, эста эсь тналонц и сембе прих донц эзда шудавас лядыхть аньцек вулуфне.

(Пец моли)

(* аргоза—сире, стармай:

Ответ. редакторть полафтыец С. С. ЛАРИОНОВ

Уполномоченный главлито № 1718. Тираж 2032. Заказ № 3199.

г. Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза